

NAFO har laget filmer som handler om språklig og kulturelt mangfold i barnehagen. Filmene viser hvordan ansatte i barnehagen arbeider med barna i ulike aktiviteter.



Flerspråklige fortellinger er fortellinger på flere språk fra ulike deler av verden. Noen av fortellingene fortelles på to språk samtidig. Andre har egne lydfiler på norsk og flere andre språk. Fortellingene finnes både som lydfiler, bildebøker og animasjonsfilmer. Flerspråklige fortellinger er gratis og kan brukes både hjemme og i barnehagen.

Aktuelle lenker:

NAFOs informasjonshefte om [Barn i flerspråklige familier](#)

<http://www.morsmal.no/veiledning-til-foreldre/5135-informasjonsheftet-barn-i-flerspraklige-familier>

Filmer fra NAFO

<http://nafo.hioa.no/barnehage/filmer/>

Flerspråklige fortellinger

<http://www.morsmal.no/flerspraklige-fortellinger-norsk>

Nasjonalbiblioteket— Det flerspråklige bibliotek

<https://bibliotekutvikling.no/ressurser/andre-ressurser-finansiertdelfinansiert-av-nasjonalbiblioteket/det-flerspraklige-bibliotek/>

www.baerum.kommune.no

Publisert 2017

SPRÅKLÆRING I BARNEHAGEN



En informasjonsbrosjyre til
flerspråklige barns foreldre

Barn i flerspråklige familier

Å kunne flere språk er verdifullt både for det enkelte mennesket og for samfunnet.

Barn kan lære flere språk på en gang. Hjemmet er det viktigste stedet for å lære morsmål. Barnehagen er et viktig sted for å lære norsk. For at barnet skal bli god i begge språk, er det viktig at foreldre og barnehage samarbeider, og at de oppmuntrer og støtter barna i å bruke både norsk

og morsmål.

Foreldrene kan snakke med barnet om dagligdagse ting, lese bøker sammen med barnet og fortelle og forklare for barnet.

Foreldrene bør fortsette å snakke det språket de best kan, selv om barnet begynner å svare på norsk. Selv om barnet ikke aktivt bruker morsmålet hjemme, kan det ofte forstå mye mer enn hva det kan si.

Læring av norsk språk i barnehagen

Barnehagen skal legge til rette for god språklæring for hvert enkelt barn. Barna lærer mye språk av hverandre. De voksne hjelper barna med å sette ord på det de gjør og er opptatt av. De lærer nye ord gjennom lek, utforskning, turer, lesing av bøker og andre aktiviteter. Slik lærer barna språk gjennom hele barnehagedagen. **Barn lærer best når de trives og opplever at de mestrer.**

Visste du at:

Å lære et nytt språk tar tid! Det tar rundt 3 til 5 år å lære et grunnleggende norsk språk.

Barn som kan mange ord og begreper når de begynner på skolen, klarer seg bedre enn de som kan få ord før skolestart.

Det er vanlig og helt naturlig for små barn å blande språkene sine. De «låner» ord fra de språkene de kan.

På verdensbasis er det mer vanlig å være flerspråklig enn enspråklig.



Nasjonalt Senter for Flerkulturell Opplæring (NAFO) har laget et hefte som tar for seg 10 vanlige spørsmål foreldre har om flerspråklig utvikling. Hftet er oversatt til 19 ulike språk, og finnes som lydfil på 6 språk. Se: <http://www.morsmal.no/veiledning-til-foreldre/5135-informasjonsheftet-barn-i-flerspraklige-familier>



Barnehagens språkarbeid foregår som lek!